

حملة التوعية العامة حول هوية الناخبين - الأسئلة الشائعة

حملة التوعية العامة حول هوية الناخبين

ما هي سلطة لندن الكبرى؟

سلطة لندن الكبرى (GLA)، والمعروفة أيضًا باسم مبنى بلدية لندن، هي حكومة لندن الإقليمية، ذات الولاية القضائية على لندن الكبرى ومدينة لندن. تتكون سلطة لندن الكبرى من رئيس بلدية لندن وهيئة لندن التشريعية.

ما هي Shout Out UK؟

Shout Out UK هي مؤسسة اجتماعية إبداعية حيادية مع التركيز المتخصص على رفع مستوى وسائل الإعلام ومحو الأمية السياسية بين الشباب. كانت مؤسسة SOUK شريكًا في تقديم أسبوع تسجيل الناخبين في لندن بتنسيق من سلطة لندن الكبرى في الفترة من 2020 إلى 2023. من أجل حملة التوعية العلنية الحيادية لهوية الناخبين، ستعمل SOUK على ترويج ومشاركة جميع الموارد، بما في ذلك أصول وسائل التواصل الاجتماعي ونسخة وسائل التواصل الاجتماعي المقترحة لضمان الحياد في جميع الأوقات، والمواد التعليمية مع المجتمعات والشركاء في جميع أنحاء لندن ومع المؤسسات التعليمية.

ما هي حملة التوعية العامة حول هوية الناخبين؟

يجلب قانون الانتخابات (2022) تغييرات على الطريقة التي نصوت بها ومن يمكنه التصويت.

ومن ثم، فإن سلطة لندن الكبرى (GLA)، وائتلاف متنوع من منظمات المجتمع المدني، والمؤسسات التعليمية والخدمات الانتخابية في لندن تجتمع معًا لتقديم حملة توعية عامة حيادية. تهدف الحملة إلى إعلام جميع سكان لندن المؤهلين، وخاصة سكان لندن غير المسجلين والممثلين تمثيلاً ناقصًا من جميع الأطياف، حول هذه التغييرات غير المسبوقة، وأبرزها إدخال هوية إلزامية بالصور من أجل التصويت شخصيًا في الانتخابات المزمع عقدها مستقبلاً، أي الانتخابات البرلمانية/العامة، وفي الانتخابات المحلية/انتخابات البلدة وانتخابات عمدة لندن/هيئة لندن التشريعية في لندن.

يتم تنسيق حملة التوعية العامة التي تقودها سلطة لندن الكبرى مع المفوضية الانتخابية ويتم تقديمها بواسطة (Shout Out UK (SOUK). بناءً على نموذج أسبوع تسجيل الناخبين السنوي في لندن، شاركت سلطة لندن الكبرى و SOUK في تصميم مواد إعلامية وتعليمية مع مجتمعات ممثلة تمثيلاً ناقصًا ستتأثر بشكل غير متناسب بهذه التغييرات. ستتم مشاركة المواد والأنشطة عبر الإنترنت وعبر غيرها من الوسائل التي لا تحتاج اتصالاً بالإنترنت بدعم من ائتلاف واسع من الشركاء في عموم أرجاء لندن.

وفي موازاة ذلك، واستكمالاً لهذا النشاط، سيقدم المُرابطون الناجحون لمنح برامج التوعية حول هوية الناخبين الخاصة بسلطة لندن الكبرى الأنشطة في بيئات مجتمعية موثوق بها. يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول مركز الديمقراطية لسلطة لندن الكبرى على

<https://registertovote.london>

ما هو أسبوع تسجيل الناخبين في لندن (LVRW)؟

يُعدّ مشروعًا سنويًا يتسم بالحياد السياسي وغير انتخابي تديره سلطة لندن الكبرى، بالشراكة مع أحد الشركاء، الشراكة الاستراتيجية لتسجيل الناخبين في لندن وائتلاف واسع من الدعم، لإعلام وتشجيع سكان لندن - ولا سيما سكان لندن غير المسجلين والممثلين تمثيلاً ناقصًا - للتسجيل للتصويت.

لماذا نفعل هذا/كيف سيؤثر سكان لندن؟

تشكل التغييرات التي تطرأ على الحقوق الديمقراطية الناجمة عن قانون الانتخابات (2022) عوائق كبيرة أمام سكان لندن غير المسجلين والممثلين تمثيلاً ناقصًا بالفعل، والذين تأثر الكثير منهم بشكل غير متناسب بجائحة كوفيد والذين واجهوا أزمة غلاء المعيشة.

لندن لديها بالفعل واحدة من أدنى معدلات تسجيل الناخبين في جميع أنحاء المناطق والدول في المملكة المتحدة. اكتشف المزيد على

<https://data.london.gov.uk/dataset/survey-of-londoners-2021-22>

دليل مرجعي من Joseph Rowntree Foundation (فبراير 2022) و Trust for London و the3million ("أصوات لندن: الرحلة إلى المشاركة الكاملة"، ديسمبر 2021) واستطلاعات سلطة لندن الكبرى (GLA) (أغسطس 2022 ومارس 2023) تحدد التركيبة السكانية والمجتمعات التي من غير المرجح أن يكون لديها بطاقة هوية مقبولة للتصويت. ويشمل ذلك ما يلي:

- سكان لندن من الشباب (الذين تتراوح أعمارهم بين 18 إلى 24 عامًا)
- أصحاب البشرة السوداء والآسيويون والأقليات العرقية والمهاجرون من سكان لندن، بما في ذلك سكان لندن من الاتحاد الأوروبي
- الصم والأشخاص من ذوي الإعاقة من سكان لندن
- سكان لندن الأكبر سنًا
- سكان لندن من مجتمع الميم، ولا سيما سكان لندن العابرين جنسيًا وغير ثنائيي الجنس
- سكان لندن من أصحاب الدخل المنخفض
- سكان لندن ممن لديهم إيجارات اجتماعية وخاصة، وسكان لندن في مساكن غير مستقرة، بما في ذلك سكان لندن المشردين

ينتابني قلقًا عميقًا إزاء إدخال هوية الصورة للتصويت، من الذي يمكنني التحدث إليه؟

لم تقدم سلطة لندن الكبرى (GLA) بطاقة هوية بالصور للتصويت ولديها فقط صلاحيات لرفع مستوى الوعي ومحاولة معالجة تبعات المساواة.

إذا كنت ترغب في مساعدتنا في نشر الوعي وتوزيع مواردنا لضمان وصولنا إلى أكبر عدد ممكن من سكان لندن، يُرجى الاشتراك في قائمتنا البريدية

مباشرة مع فريق المشاركة الديمقراطية في سلطة لندن الكبرى (GLA) عبر <https://registertovote.london/contact-us/sign-up-for-updates>. إذا كنت تمثل منظمة مجتمع مدني، يُرجى التواصل مع abbi.barnett@london.gov.uk

إذا كنت ترغب في التعبير عن مخاوفك بشأن إدخال هوية الصورة للتصويت، يمكنك إرسال بريد إلكتروني إلى correspondence@levellingup.gov.uk أو مراسلة وزارة التسوية والإسكان والبلديات الكائن مقرها في Marsham 2 Street, London, SW1P 4DF

شروط إظهار هوية فوتوغرافية للتصويت شخصيًا

ما أشكال الهوية الفوتوغرافية (هوية مصورة) التي سيتم قبولها لتكون قادرًا على التصويت؟

لا يمكن أن تكون الهوية المصورة المقبولة أي شكل من أشكال بطاقات الهوية. سيتعين على سكان لندن امتلاك وتقديم أحد هذه الأشكال المقبولة من بطاقات الهوية المصورة المُعترف بها في القانون كدليل على الهوية المطلوبة لتكون قادرًا على التصويت:

- جواز سفر المملكة المتحدة
- جواز سفر صادر عن دولة من دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية (EEA) أو دول الكومنولث
- بطاقة هوية وطنية صادرة عن دولة من دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية
- رخصة قيادة بريطانية (مع الأخذ بعين الاعتبار أنه لا يتم قبول الصور الفوتوغرافية والرخص الورقية)
- رخصة قيادة صادرة عن جزر القنال، أو جزيرة مان أو دولة من دول المنطقة الاقتصادية الأوروبية
- وثيقة الهجرة البيومترية
- بطاقة هوية تحمل صورة ثلاثية الأبعاد لمخطط إثبات العمر (بطاقة PASS)
- نموذج وزارة الدفاع 90 (بطاقة هوية وزارة الدفاع)
- بطاقة حافلات كبار السن، وبطاقة حافلات المعاقين، وبطاقة أويستر +60، وبطاقة السفر المجاني "Freedom Pass"
- شارة زرقاء
- شهادة السلطة المجانية للناخبين.

يُرجى ملاحظة أنك بحاجة إلى اصطحاب النموذج الأصلي لبطاقة الهوية المصورة معك إلى مركز الاقتراع. لن يتم قبول صور المستندات والصور على هاتفك.

سيتمكن الأشخاص من استخدام الهوية المصورة منتهية الصلاحية إذا كان لا يزال بالإمكان التعرف عليهم من الصورة. يتوفر المزيد من المعلومات على الموقع الإلكتروني للمفوضية الانتخابية على جميع أنواع بطاقات الهوية المصورة المقبولة في electoralcommission.org.uk/voterID

إذا لم تكن البطاقات في هذه القائمة، فلن يتم قبول بطاقات هوية مصورة أخرى صادرة عن أطراف ثالثة كدليل على الهوية حتى تتمكن من التصويت.

أين يمكنني العثور على مزيد من المعل ' ومات والدعم للحصول على بطاقة هوية مصورة مقبولة للتصويت؟

نشرت المفوضية الانتخابية الإرشادات الوطنية في electoralcommission.org.uk/voterID

يمكنك العثور على موارد حملة هوية الناخبين الحيادية والخاصة بسلطة لندن الكبرى (GLA) ومزيد من المعلومات حول كيفية المشاركة في مركز الديمقراطية لسلطة لندن الكبرى على [/https://registertovote.london](https://registertovote.london)

يمكنك التقدم بطلب للحصول على رخصة قيادتك، أو تجديدها أو تحديثها، أو عرضها أو مشاركتها على <https://www.gov.uk/browse/driving/driving-licences>

يمكنك التقدم بطلب للحصول على جواز سفر بريطاني على الإنترنت على <https://www.gov.uk/apply-renew-passport>. يمكنك استلام استمارات طلب الحصول على جواز سفر من مكتب البريد المحلي الخاص بك (يمكنك العثور على الفرع التابع لهم على <https://www.postoffice.co.uk/branch-finder>) والتقدم بطلب عن طريق البريد، أو استخدام خدمة مكتب البريد الخاصة بالفحص والإرسال (يتوفر المزيد من المعلومات على <https://www.gov.uk/how-the-post-office-check-and-send-service-works>).

يمكنك معرفة المزيد حول بطاقة أويستر المصورة +60 في لندن على <https://tfl.gov.uk/fares/free-and-discounted-travel/60-plus-oyster-photocard>

يمكنك التقدم بطلب للحصول على شارة زرقاء أو تجديدها على <https://www.gov.uk/apply-blue-badge>. للأسئلة حول مخطط الشارة الزرقاء، اتصل بمجلسك المحلي على <https://www.gov.uk/blue-badge-scheme-information-council>.

لدى مؤسسة Big Issue Foundation صندوق Hand Up Fund للأشخاص الذين يعانون من التشرد أو الإقامة غير المستقرة ويحتاجون إلى الدعم للحصول على بطاقة هوية مصورة. لمزيد من المعلومات، اطلع على <https://www.bigissue.com/big-issue-foundation>

قد تكون مؤسسة local Citizens Advice الخاصة بك قادرة أيضًا على تقديم الدعم. ابحث عن فرعك المحلي على <https://www.citizensadvice.org.uk>

يمكنك التقدم بطلب للحصول على شهادة السلطة المجانية للناخبين <https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>

متى سيبدأ شرط إظهار بطاقة الهوية المصورة للتصويت شخصيًا؟

سيتم تطبيق شرط بطاقة الهوية المصورة للتصويت شخصيًا في الانتخابات المحلية في إنجلترا اعتبارًا من مايو 2023. ستكون المرة الأولى التي يتم فيها التقدم في انتخابات عموم لندن في مايو 2024 في انتخابات رئيس بلدية لندن وانتخابات مجلس لندن. شرط إجراء الانتخابات البرلمانية/العامية في المملكة المتحدة. ستسري للانتخابات بعد 5 أكتوبر 2023. ولكن سيتم تطبيقها أيضًا في أي انتخابات برلمانية فرعية فردية بعد مايو 2023.

لماذا لا يتم قبول نماذج أخرى من بطاقة الهوية؟

يحدد القانون أنواع المستندات المقبولة لبطاقات الهوية المصورة. وهذا هو ما قرره الحكومة البريطانية.

قدمت الحكومة البريطانية مزيدًا من المعلومات حول نماذج بطاقات الهوية المصورة المقبولة وغير المقبولة، إلى جانب المعايير التي تم وضعها في الاعتبار. يمكنك العثور عليها في

<https://www.gov.uk/government/publications/voter-identification-at-polling-stations-and-the-new-voter-card/protecting-the-integrity-of-our-elections-voter-identification-at-polling-stations-and-the-new-voter-card>

ماذا سيحدث إذا ذهبت إلى مركز الاقتراع بدون بطاقة هوية مصورة مقبولة؟

إذا ذهبت إلى مركز الاقتراع للتصويت بدون بطاقة هوية مصورة مقبولة، فلن يتم إصدار ورقة اقتراع لك وستحتاج إلى تقديم نموذج مقبول لبطاقة هوية مصورة.

إذا قمت بإحضار بطاقة هوية أصلية مصورة مقبولة عند رجوعك، فيجب أن تكون قادرًا على التصويت.

ماذا لو كنت لا أريد إظهار بطاقة هوية مصورة للتصويت؟

إذا كنت تفضل عدم إظهار بطاقة هوية مصورة في مركز الاقتراع، يمكنك التقدم بطلب للتصويت بالبريد أو بتفويض شخص آخر. بطاقة الهوية المصورة غير مطلوبة للتقدم بطلب أو التصويت عن طريق البريد. ليس مطلوبًا عند التقدم بطلب للتصويت عن طريق تفويض شخص آخر، ولكن سيُطلب من وكيلك إظهار بطاقة هوية مصورة مقبولة في مركز الاقتراع، عند التصويت نيابةً عنك .

ما هي التفاصيل التي سيتم التحقق منها على بطاقة الهوية المصورة الخاصة بي؟

سيتم التأكد أثناء التحقق من بطاقة الهوية المصورة في مركز الاقتراع من أن الاسم الموجود على بطاقة الهوية المصورة الخاصة بك هو نفس اسمك في السجل الانتخابي. لن يقوم الموظفون بالتحقق من علامة الجنس أو العنوان أو الجنسية في بطاقة الهوية.

الاسم الموجود في السجل الانتخابي لا يتطابق مع الاسم الموجود في بطاقة الهوية، ماذا أفعل؟

إذا كان اسمك مختلفًا في السجل الانتخابي لبطاقة الهوية المصورة، يمكنك:

- إحضار مستند رسمي معك كدليل على تغيير الاسم، على سبيل المثال شهادة الزواج (بالإضافة إلى بطاقة الهوية المصورة الخاصة بك)
- يمكنك تقديم طلب للحصول على شهادة سلطة الناخبين مجانًا باستخدام الاسم الذي سجلت فيه للتصويت وصورة حديثة
- أو يمكنك الاتصال بفريق الخدمات الانتخابية المحلي لتغيير اسمك في السجل الانتخابي

هل يمكنني التحقق شخصيًا من بطاقة الهوية المصورة الخاصة بي؟ هل يجب إبداء السبب؟

نعم، سيتم توفير مساحة خاصة في مركز الاقتراع لهذا الغرض. يمكنك طلب التحقق شخصيًا من بطاقة الهوية المصورة. ويجب التعامل مع مثل هذه الطلبات بسرية ولطف.

لا، ليس عليك إبداء سبب لهذا الطلب، ولا يجب أن يُطلب منك توضيح السبب.

أنا قلق بشأن استخدام بطاقة هوية مصور مع علامة الجنس للتصويت، ماذا يمكنني أن أفعل؟

يجب أن يكون الاسم الموجود على بطاقة الهوية المصورة هو نفس الاسم الذي استخدمته للتسجيل للتصويت. لا تحتاج إلى إظهار بطاقة هوية مصورة تتضمن علامة الجنس.

إذا لم يكن لديك بطاقة هوية مصورة، يمكنك الشعور بالقلق إزاء استخدام نموذج موجود لبطاقة هوية مصورة تحمل علامة جنسانية، أو إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كنت لا تزال تبدو مثل الصورة الموجودة على بطاقة الهوية الخاصة بك، يمكنك التقدم بطلب للحصول على شهادة سلطة الناخبين <https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>. غير مدرج عليها علامة جنسانية.

ماذا أفعل في حال فقدان بطاقة الهوية المصورة أو سرقتها أو إتلافها قبل يوم الاقتراع؟

في حالة فقدان بطاقة الهوية المصورة أو سرقتها أو تدميرها أو إتلافها، ومر الموعد النهائي لتقديم طلب للحصول على شهادة سلطة الناخبين، يمكنك التقدم بطلب للحصول على تصويت وكيل طارئ

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-proxy>

يجب أن يكون هذا شيئاً لم تكن على علم به قبل أن يحين الموعد النهائي العادي للتصويت بتفويض من شخص آخر. يمكن أيضاً استخدام هذا النموذج في حالة فقدان وثيقة الناخبين المجهولين أو سرقتها أو تدميرها أو تلفها. يمكن تقديم هذه الطلبات حتى الساعة 5 مساءً في يوم الاقتراع.

شهادة السلطة المجانية للناخبين

كيف يمكنني التقدم بطلب للحصول على شهادة السلطة المجانية للناخبين؟

إذا لم يكن لديك أحد النماذج المقبولة لبطاقة هوية مصورة للتصويت، يمكنك التقدم للحصول على شهادة السلطة المجانية للناخبين. ستحتاج إلى تقديم صورة فوتوغرافية وتاريخ ميلادك ورقم التأمين الوطني كجزء من الطلب. إذا كنت لا تعرف رقم التأمين الوطني الخاص بك، أو لم يكن لديك رقم، فلا يزال بإمكانك تقديم الطلب. سيتواصل معك المجلس لطلب الحصول على إثبات بديل لهويتك.

يمكنك تقديم الطلب عبر الإنترنت على <https://www.gov.uk/apply-for-photo-id-voter-authority-certificate>

أو يمكنك تعبئة نموذج طلب ورقي في

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/1137587/VAC_public_facing.pdf وإرساله إلى مجلسك المحلي. يمكنك طلب الحصول على التعليمات بأحرف واضحة وكبيرة، أو بطريقة برايل أو سهلة القراءة.

للتواصل مع فريق الخدمات الانتخابية المحلي، أدخل الرمز البريدي هنا -

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

ما هي المعلومات الواردة في شهادة السلطة المجانية للناخبين؟

ستعرض شهادة السلطة المجانية للناخبين اسمك الكامل وصورتك الفوتوغرافية، والمجلس المحلي القائم بالإصدار، والمعرف المناسب (المرجع بما في ذلك الأرقام والحروف المخصصة من قبل المجلس)، وتاريخ الإصدار وتاريخ التجديد الموصى به.

ما هي متطلبات الصورة لطلب شهادة سلطة الناخبين؟

كجزء من عملية تقديم طلب للحصول على شهادة سلطة الناخبين، ستحتاج إلى تقديم صورة حديثة. متطلبات الصورة مماثلة لمتطلبات صور الحصول على جواز السفر ويجب أن تظهر رأسك وكتفك دون وجود ما يغطي رأسك - ما لم يتم ارتداء غطاء الرأس لأسباب دينية أو طبية. يجب عدم تغطية وجهك لأي سبب من الأسباب.

نمط الصورة

يجب أن تكون الصورة من مقدم الطلب:

- إظهار الوجه والنظر مباشرة إلى الكاميرا
 - التقريب للرأس والكتفين، دون أي غطاء على الرأس، إلا إذا كانوا يرتدون لباس معين لمعتقدات دينية أو لأسباب طبية. يجب عدم تغطية الوجه لأي سبب من الأسباب
 - دون أن يظهر أي شخص آخر
 - تُعبر جلياً عن الوجه والعين مفتوحة ومرئية بوضوح، على سبيل المثال، بدون نظارات شمسية وليست مغطاة بالشعر.
- يُرجى ملاحظة أن هذا لا ينطبق عندما يكون مقدم الطلب غير قادر على تقديم صورة تتوافق مع أي من هذه المتطلبات أو كليهما بسبب أي إعاقة

جودة الصورة

يجب أن تكون صورة مقدم الطلب:

- تشبه تماماً
- ملونة
- بخلفية واضحة بضوء خفيف
- بتركيز حاد وواضح
- لا تشتمل على "عين حمراء"، أو ظلال تحجب الوجه، أو تُسبب انعكاساً
- غير تالفة

حجم الصورة

عندما يتقدم مقدم الطلب بطلب عبر الإنترنت، يجب أن تكون الصورة المقدمة:

- بحجم 750 بكسل على الأقل من ناحية الطول و600 بكسل من ناحية العرض
- تحتوي على ملف إلكتروني لا يزيد حجمه عن 20 ميجابايت

في حال تقديم الطلب باستخدام نموذج ورقي، يجب أن تكون الصورة:

- لا يقل طولها عن 45 ملليمتر وعرضها 35 ملليمتر
- لا يزيد طولها عن 297 ملم أو عرضها 210 ملم

أين يمكنني الحصول على الدعم مع طلب شهادة السلطة المجانية للناخبين؟

إذا كنت بحاجة إلى أي مساعدة في التقدم بطلب للحصول على شهادة السلطة المجانية للناخبين أو ترغب في طلب نموذج طلب، يمكنك الاتصال بفريق الخدمات الانتخابية في مجلس بلديتك.

يمكنك العثور على تفاصيل الاتصال الخاصة بهم عن طريق إدخال الرمز البريدي الخاص بك على

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

يمكنك العثور على المزيد من المعلومات على

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/voter-id/applying-a-voter-authority-certificate>

هل هناك موعد نهائي للتقدم بطلب للحصول على شهادة السلطة المجانية للناخبين؟

نعم، يمكنك تقديم طلب للحصول على شهادة السلطة للناخبين أو وثيقة الناخبين المجهولين في أي وقت. الموعد النهائي لتقديم الطلبات لانتخابات معينة هو الساعة 5 مساءً، قبل يوم الاقتراع بـ 6 أيام عمل.

لمعرفة المزيد من المعلومات، بما في ذلك كيفية تحديد طلبك، اطلع على إرشادات المفوضية الانتخابية الصادرة لموظفي التسجيل الانتخابي:

<https://www.electoralcommission.org.uk/running-electoral-registration-england/voter-authority-certificates-and-anonymous-electors-documents/deadlines-applications-voter-authority-certificates-or-anonymous-electors-documents-a-particular>

هل يمكنني استخدام شهادة السلطة للناخبين كبطاقة هوية مصورة لأشياء أخرى؟

لا، شهادة السلطة للناخبين هي لأغراض التصويت فقط ولا يمكن استخدامها كدليل على الهوية لأي سبب آخر. لن يتم قبولها كدليل على العمر أو وثيقة إثبات العنوان.

التسجيل للتصويت

هل ما زلت بحاجة إلى التسجيل للتصويت، بالإضافة إلى إظهار بطاقة هوية مصورة للتصويت؟

نعم، التسجيل للتصويت يبقى الخطوة الأولى لممارسة حقوقك الديمقراطية. سوف تحتاج إلى التسجيل للتصويت جيداً قبل يوم الانتخابات، لذلك تأكد من التجهيز المسبق!

كيف يمكنني التسجيل للتصويت؟

للتسجيل للتصويت، يمكنك الانتقال إلى www.gov.uk/register-to-vote وملء النموذج عبر الإنترنت. يستغرق الأمر بضع دقائق فقط. كل ما تحتاجه هو رقم التأمين الوطني (NI) الخاص بك. يتم استخدام رقم تأمينك الوطني في عملية التسجيل كمرّك فريد، فهو أسهل وأسرع طريقة لتأكيد هويتك. لكن لا تقلق إذا كنت لا تعرف أو ليس لديك رقم تأمين وطني - فقط اترك تفاصيل الاتصال بك أثناء عملية التسجيل عبر الإنترنت، وستصل خدمات المجلس الانتخابي المحلي بك.

ليس لدي رقم تأمين وطني. هل لا يزال بإمكانني التسجيل للتصويت؟

نعم، لا يزال بإمكانك التقدم بطلب من خلال بوابة تسجيل الناخبين عبر الإنترنت، لكن يجب عليك ترك تفاصيل الاتصال بك. ستتصل خدمات مجلسك الانتخابي بك للتحقق من هويتك من خلال وسائل بديلة لإكمال العملية. على سبيل المثال، قد يُطلب منك تقديم شهادة ميلاد أو فواتير خدمات أو كشف حساب بنكية. هذا يعني أنه لا يزال بإمكانك التسجيل للتصويت، حتى إذا لم يتوفر معك رقم التأمين الوطني الخاص بك.

من يمكنه التسجيل والتصويت في لندن؟

على مدار عام 2023، سيتمكن للمواطنين البريطانيين والأيرلنديين والكمونولث والاتحاد الأوروبي المقيمين في لندن التسجيل والتصويت. لكن بسبب مغادرة المملكة المتحدة للاتحاد الأوروبي، يمكن أن تتغير حقوق التصويت لبعض مواطني الاتحاد الأوروبي في المستقبل.

للحصول على أحدث المعلومات، اطلع على <https://www.electoralcommission.org.uk>.

ما الانتخابات التي يمكنني التصويت فيها؟

إذا كنت من مواطني الكومنولث البريطانيين، أو الأيرلنديين أو المؤهلين المقيمين في لندن، فيمكنك التصويت في جميع الانتخابات، بما في ذلك الانتخابات العامة/البرلمانية والاستفتاءات في المملكة المتحدة، وانتخابات مجلس لندن المحلي/البلدي وانتخابات عمدة لندن/هيئة لندن التشريعية في لندن.

إذا كنت مواطنًا في الاتحاد الأوروبي مقيمًا في لندن، فأنت قادر فقط على التصويت في الانتخابات المحلية، مثل انتخابات مجلس بلدية لندن وانتخابات عمدة لندن/هيئة لندن التشريعية. يمكن لسكان لندن في الاتحاد الأوروبي التصويت في هذه الانتخابات في مايو 2024.

ومع ذلك، بسبب قانون الانتخابات (2022)، قد تسري التغييرات بخصوص من يمكنه التصويت بعد مايو 2024، وقد يفقد بعض سكان لندن في الاتحاد الأوروبي (أولئك الذين ليسوا مواطنين في بولندا، والبرتغال، وإسبانيا ولوكسمبورغ، وأولئك الذين وصلوا بعد 1 يناير 2021 وأولئك الذين ليس لديهم إقامة مشروعة) حقوق التصويت في المستقبل.

للحصول على أحدث المعلومات، اطلع على <https://www.electoralcommission.org.uk>.

هل يجب أن يكون عمري 18 عامًا للتسجيل والتصويت؟

لا، إنه مفهوم خاطئ شائع. في لندن، وبقية إنجلترا، يمكنك التسجيل للتصويت من عمر 16 عامًا، لكن لن تكون قادرًا على التصويت في الانتخابات حتى يصبح عمرك 18 عامًا.

ليس لدي عنوان ثابت. هل يمكنني التسجيل للتصويت؟

نعم، يمكنك ذلك. كثير من الأشخاص ليس لديهم عنوان ثابت أو دائم، وبعضهم قد يكون بلا مأوى. لا يزال بإمكانك التسجيل للتصويت في مكان يكون لديك فيه اتصال محلي أو حيث تقضي معظم وقتك، عن طريق الإعلان عن اتصال محلي. هناك نموذج محدد للتسجيل في هذه الحالة - يمكنك العثور عليه على

<https://www.gov.uk/government/publications/register-to-vote-if-you-havent-got-a-fixed-or-permanent-address>

بمجرد التسجيل للتصويت، هل أنا مسجل مدى الحياة؟

لا، يجب عليك إعادة التسجيل للتصويت إذا غيرت عنوانك، أو اسمك القانوني أو جنسيتك. يجب على المواطنين مزدوجي الجنسية إعادة التسجيل عندما يحصلون على جنسيتهم البريطانية لأنها تحمل معها حقوق التصويت الكاملة.

هل هناك موعد نهائي للتسجيل للتصويت؟

يمكنك التسجيل للتصويت في أي وقت! ومع ذلك، لا تتم معالجة طلبك للتسجيل على الفور، لذلك من الأفضل التسجيل في أقرب وقت ممكن

قبل أي انتخابات قادمة. سيتم الإعلان عن الموعد المحدد للتسجيل النهائي للناخبين في أي انتخابات معينة مقدماً، ولكن عادةً ما يكون الموعد النهائي قبل يوم الانتخابات بحوالي أسبوعين.

إذا قمت بالتسجيل للتصويت، هل يجب علي التصويت؟

التصويت ليس إلزامياً في المملكة المتحدة. وبالتالي، إذا كنت مسجلاً للتصويت، فلديك خيار التصويت أو عدم التصويت. ولكن لا يمكنك التصويت إذا لم تكن مسجلاً لأول مرة للتصويت.

مزايا التسجيل للتصويت والحصول على بطاقة هوية مصورة مقبولة للتصويت

ما مزايا التسجيل للتصويت والحصول على هوية مصورة للتصويت؟

يتيح لك التسجيل للتصويت ممارسة حقوقك الديمقراطية الأساسية، والتي فزت بها بقوة وللأسف غير متوفرة لجميع سكان لندن.

كما أن التسجيل للتصويت يحسن درجة الائتمان الخاصة بك لأن المقرضين المحتملين قادرون على الرجوع إلى السجل الانتخابي للتحقق من اسمك وعنوانك. كما يُستخدم السجل الانتخابي لتحديد المشاركين في خدمة هيئة المحلفين - ومن المرجح أن تؤدي هيئات المحلفين المتنوعة إلى إصدار أحكام أكثر عدلاً.

عليك أن تقرر ما إذا كنت ترغب في التصويت أم لا. لكن، مع التأكد من أنك مسجل للتصويت ولديك بطاقة الهوية المصورة الصحيحة لتتمكن من التصويت، يسمح لك بسماع صوتك بشأن القضايا التي تهتمك وعائلتك ومجتمعك، في لندن ومستقبل البلاد.

بياناتي

من سيكون لديه حق الوصول إلى بياناتي إذا سجلت للتصويت أو تقدمت بطلب للحصول على شهادة السلطة المجانية للناخبين؟

سيكون تصويتك وبياناتك آمنة ومأمونة. لكن، إذا كنت قلقاً بشأن سلامتك، يمكنك التحقق مما إذا كنت مؤهلاً للتسجيل للتصويت دون الكشف عن هويتك. الخطوات المطلوبة لهذه العملية متوفرة على

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/register-vote/register-vote-anonymously>

إذا كنت مسجلاً للتصويت دون الكشف عن هويتك وترغب في التصويت شخصياً، فستحتاج إلى تقديم طلب للحصول على وثيقة **منتخب مجهول الهوية**. يمكنك العثور على مزيد من المعلومات على

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/register-vote/register-vote-anonymously#anonymous-electors-document>

إذا كنت قلقاً بشأن أمان معلوماتك الشخصية، أي حول كونها في "السجل المفتوح" الذي يمكن شراؤه من قبل أطراف ثالثة، فيمكنك دائماً "إلغاء الاشتراك" في السجل المفتوح أثناء عملية التسجيل عبر الإنترنت. ستبقى على "سجل كامل" يستخدم من قبل الخدمات الانتخابية البلدية (على سبيل المثال، لإرسال بطاقات الاقتراع قبل الانتخابات) وللتحقق من طلبات الفروض/فحوصات درجة الائتمان. يختلف هذا عن تسجيلك دون الكشف عن هويتك، حيث لن تظهر بياناتك على "السجل المفتوح" أو "السجل الكامل".

طرق التصويت

هل هناك طرق مختلفة للتصويت؟

بمجرد التسجيل للتصويت، يمكنك التصويت شخصياً في مركز الاقتراع، في يوم الانتخابات؛ أو التصويت عن طريق البريد (إذا لم تكن بالجوار في يوم الانتخابات، على سبيل المثال إذا كنت في عطلة)؛ أو التصويت عن طريق الوكيل (مما يعني مطالبة شخص آخر تثق به بالإدلاء بصوتك نيابة عنك، على سبيل المثال إذا كنت مريضاً).

للتصويت عن طريق وكيل أو عن طريق البريد تحتاج إلى إكمال استمارات طلب إضافية في وقت مبكر من يوم الانتخابات وإرسالها إلى الخدمات الانتخابية لمجلس بلديتك. يمكن الاطلاع على هذه النماذج والمعلومات الإضافية على الموقع الإلكتروني للمفوضية الانتخابية على

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-post> و

الانتخابية في بلديتك على <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office> . يمكنك العثور على تفاصيل الخدمات الانتخابية في بلديتك على <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-proxy> . يمكنك العثور على تفاصيل الخدمات الانتخابية في بلديتك على <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office> .

هل أحتاج إلى بطاقة هوية مصورة لجميع طرق التصويت؟

لا، لن نحتاج إلى إظهار بطاقة هوية مصورة من أجل التصويت عن طريق البريد أو عن طريق وكيل. سيحتاج وكيلك إلى إظهار بطاقة هوية مصورة في مركز الاقتراع عندما يصوت نيابةً عنك. للتصويت شخصياً في مركز الاقتراع، ستحتاج إلى بطاقة هوية مصورة مقبولة للتصويت.

للتصويت عن طريق وكيل أو عن طريق البريد تحتاج إلى إكمال استمارات طلب إضافية في وقت مبكر من يوم الانتخابات وإرسالها إلى الخدمات الانتخابية لمجلس بلديتك. ويمكن الأطلاع على هذه النماذج والمعلومات الإضافية على الموقع الإلكتروني للمفوضية الانتخابية <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-post> و <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-proxy> . يمكنك العثور على تفاصيل الخدمات الانتخابية في بلديتك على <https://www.gov.uk/contact-electoral-registration-office> .

ما هي التغييرات التي تطرأ على التصويت بالوكالة التي أحتاج إلى أن أكون على دراية بها؟

اعتباراً من أكتوبر 2023، ستطرأ تغييرات على التصويت بالوكالة.

سيتم وضع حدًا لعدد الأشخاص الذين يمكن لشخص واحد أن يصوت باعتباره وكيل عنهم، وهذا يشمل جميع أفراد الأسرة. يمكنك التصويت بالوكالة نيابةً عن أربعة أشخاص كحد أقصى، بما في ذلك اثنين كحد أقصى من الناخبين المقيمين في المملكة المتحدة (ما يصل إلى أربعة ناخبين من غير المقيمين في المملكة المتحدة).

سيكون من الممكن أيضًا التقدم بطلب للحصول على بعض أنواع تصويت الوكيل عبر الإنترنت. لن تتمكن من التقدم بطلب عبر الإنترنت إذا كان طلبك يحتاج إلى تصديق (مطلوب للأشخاص المسجلين للتصويت دون الكشف عن الهوية) أو إذا كنت تتقدم بطلب للحصول على تصويت وكيل في حالات الطوارئ. ستطلب كل من الطلبات عبر الإنترنت والورقية التحقق من الهوية (باستثناء تصويتات الوكيل في حالات الطوارئ).

لن نحتاج إلى تقديم بطاقة هوية مصورة للتصويت من خلال وكيل (سيحتاج وكيلك إلى بطاقة هوية مصورة مقبولة للتصويت نيابةً عنك). توجد عمليات تحقق أخرى؛ لتحديد الهوية، تتضمن التحقق من صحة التوقيع، وتاريخ ميلادك. للحصول على معلومات محدثة حول التحقق من التصويت بالوكالة

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-proxy>

سُتطبق العمليات الانتخابية كما هي إذا كان لديك ترتيب حالي للتصويت بواسطة وكيل.

ما هي التغييرات في التصويت عن طريق البريد التي يجب أن أكون على دراية بها؟

من أكتوبر 2023، هناك تغييرات في التصويت عن طريق البريد.

سيكون طلب التصويت الناجح عن طريق البريد صحيحاً للتصويت بالبريد لمدة أقصاها ثلاث سنوات. بعد ثلاث سنوات، ستحتاج إلى إعادة تقديم طلب إذا كنت ترغب في الاستمرار في التصويت عن طريق البريد. ستتمكن من التقدم بطلب للحصول على تصويت عن طريق البريد عبر الإنترنت أو باستخدام طلب ورقي وسيتم التحقق من هويتك كجزء من العملية.

ويجري حاليًا تصميم الموقع الإلكتروني من قبل وزارة التسوية والإسكان والبلديات، وسيتم اختياره للتأكد من أنه يعمل بالصورة المطلوبة ويستطيع الناخبون تصفحه.

لا يُشترط تقديم بطاقة هوية مصورة عند التصويت من خلال البريد. توجد عمليات تحقق أخرى؛ لتحديد الهوية، تتضمن التحقق من صحة التوقيع، وتاريخ ميلادك. للحصول على أحدث المعلومات حول التحقق من التصويت عن طريق البريد

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-post>

سُتطبق العمليات الانتخابية كما هي إذا كان لديك تصويت عبر البريد حالي.

التصويت شخصياً

أين يمكنني العثور على مركز الاقتراع الخاص بي؟

إذا كنت مسجلاً للتصويت شخصياً، فسيتم إرسال بطاقة الاقتراع إلى عنوانك المسجل قبل يوم الانتخابات. ستتضمن هذه البطاقة عنوان مركز الاقتراع المخصص لك - يمكنك التصويت فقط في مركز الاقتراع هذا وسيكون مفتوحاً بين الساعة 7 صباحاً حتى 10 مساءً في يوم الانتخابات. لا تقلق إذا فقدت بطاقة الاقتراع الخاصة بك - لا تحتاج إليها للتصويت (طالما أنك مسجل للتصويت دون الكشف عن الهوية) ويمكنك أيضاً العثور على مركز الاقتراع الخاص بك عن طريق إدخال الرمز البريدي الخاص بك على

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

ماذا سيحدث في مركز الاقتراع؟

تفتح جميع مراكز الاقتراع أبوابها من الساعة 7 صباحاً وحتى الساعة 10 مساءً في يوم الانتخابات. سيتقابل البعض مع موظفي استقبال للترحيب بالناخبين قبل الدخول إلى مركز الاقتراع ويسألونهم عما إذا أحضروا نموذج بطاقة هوية مصورة ليتمكنوا من التصويت شخصياً.

بمجرد وصولك إلى مركز الاقتراع، يمكنك توقع ما يلي:

- سيطلب منك أحد الموظفين تقديم اسمك وعنوانك، والتحقق من إدراج بياناتك في السجل الانتخابي.
- سيطلبون الأطلاع على بطاقة هوية مصورة خاصة بك، والتحقق من أنها مقبولة (المزيد من المعلومات على <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/voter-id/accepted-forms-photo-id>)، وأنها تشبهك تماماً. إذا كنت مسجلاً للتصويت دون الكشف عن هويتك (المزيد من المعلومات على <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/register-vote/register-vote-anonymously>) ، سيطلب منك إظهار بطاقة الاستطلاع الخاصة بك ووثيقة الناخبين المجهولين (AED). ستتوفر منطقة خاصة إذا اخترت عرض بطاقة هوية مصورة في مكان خاص. قد تكون هذه غرفة منفصلة، أو منطقة منفصلة عن طريق شاشة خصوصية، حسب مركز الاقتراع.
- بمجرد التحقق من بطاقة الهوية المصورة بنجاح، سيقوم الموظف بوضع علامة على اسمك خارج السجل ويعطيك ورقة اقتراع بالمرشحين الذين يمكنك التصويت لهم. قد تحصل على أكثر من ورقة اقتراع واحدة إذا كان هناك أكثر من انتخابات تجري في منطقتك المحلية في نفس اليوم.
- خذ ورقة الاقتراع (أو الأوراق) إلى صندوق الاقتراع، بحيث يمكنك التصويت بشكل سري. اقرأ التعليمات الموجودة على ورقة الاقتراع بعناية. تستخدم بعض الانتخابات أساليب مختلفة للتصويت، لذلك عليك التأكد من تعبئة كل ورقة اقتراع بشكل صحيح.
- أكمل ورقة الاقتراع الخاصة بك باستخدام القلم الموجود في صندوق الاقتراع. يمكنك أيضاً استخدام القلم الخاص بك إذا كنت تريد ذلك. لا تكتب أي شيء آخر على الورقة، أو قد لا يصبح صوتك باطلاً. إذا وقعت في خطأ، فلا تضع ورقة الاقتراع في صندوق الاقتراع. اطلب من موظفي مركز الاقتراع الحصول على ورقة اقتراع بديلة وتعبئتها مرة أخرى.
- بمجرد الانتهاء، اطو ورقة الاقتراع المكتملة وقم بوضعها في صندوق الاقتراع.

كيف سيتم التحقق من بطاقة الهوية المصورة إذا كنت أرثدي غطاء للوجه لأسباب دينية؟

للسماح لموظفي مركز الاقتراع بالتحقق من شكل بطاقة الهوية المصورة الخاصة بك، سيطلب منك إزالة غطاء الوجه لفترة وجيزة حتى يتمكنوا من رؤية وجهك. يمكن ارتداء أغطية الوجه أثناء بقية عملية التصويت.

يمكنك أن تطلي من إحدى الوظائف التحقق من بطاقة الهوية المصورة إذا كنت تفضلين ذلك، وسيفهم موظف مركز الاقتراع هذا الأمر، إن أمكن.

يمكنك طلب التحقق شخصياً من بطاقة الهوية المصورة. ولهذا الغرض تتوفر مساحة خاصة في مركز الاقتراع. ويجب التعامل مع مثل هذه الطلبات بسرية ولطف. ليس عليك إبداء سبب لهذا الطلب، ولا يجب أن يُطلب منك توضيح السبب.

تتوفر مرآة بحيث يمكنك التأكد من ارتداء غطاء الوجه بشكل صحيح قبل مغادرة المنطقة الخاصة.

إذا رفضت إزالة غطاء الوجه وتعدت على الموظفين التحقق من بطاقة الهوية المصورة، فقد يعني ذلك أنك لن تصدر ورقة اقتراع، لذلك قد لا تتمكن من التصويت.

كيف سيتم التحقق من بطاقة الهوية المصورة إذا كنت أردتي كامامة لأسباب طبية؟

للسماح لموظفي مركز الاقتراع بالتحقق من شكل بطاقة الهوية المصورة الخاصة بك، سيُطلب منك إزالة الكامامة لفترة وجيزة حتى يتمكنوا من رؤية وجهك. ينطبق هذا الشرط إذا كنت ناخبًا يعاني من نقص المناعة أو ترتدي كامامة لأسباب صحية أخرى.

يمكنك طلب التحقق شخصيًا من بطاقة الهوية المصورة. ولهذا الغرض تتوفر مساحة خاصة في مركز الاقتراع. ويجب التعامل مع مثل هذه الطلبات بسرية ولطف. ليس عليك إبداء سبب لهذا الطلب، ولا يجب أن يُطلب منك توضيح السبب.

إذا رفضت إزالة الكامامة وتعذّر على الموظفين التحقق من بطاقة الهوية المصورة، فقد يعني ذلك أنك لن تصدر ورقة اقتراع، لذلك قد لا تتمكن من التصويت.

كيف سيقرر موظفو مركز الاقتراع ما إذا كانت الصورة على هويتي تشبهني تمامًا؟

سينظر موظفو مركز الاقتراع إلى الصورة الموجودة على بطاقة الهوية المصورة الخاصة بك والاسم للتأكد من أن هذا يطابق اسمك في السجل الانتخابي. إذا لم تكن متأكدًا مما إذا كان سيتم التعرف على صورتك، يمكنك التقدم بطلب للحصول على شهادة السلطة المجانية للناخبين مع صورة حديثة لنفسك. اكتشف المزيد من المعلومات على

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a-voter/voter-id/applying-a-voter-authority-certificate>

إذا كانت مخاوفك تتعلق بالهوية الجنسية، فإن شهادة السلطة للناخبين لا تتضمن علامة جنسانية.

أنا ناخب كفيف/أعاني من ضعف البصر، ما الدعم الذي سيقدّم لي في مركز الاقتراع؟

وفقاً لقانون الانتخابات (2022)، يُطلب من مسؤولي الانتخابات - المسؤولين الذين يشرفون على الانتخابات - اتخاذ التدابير اللازمة لدعم الأشخاص المعاقين لتمكين التصويت المستقل والسري. يجب على مسؤولي الانتخابات اتباع إرشادات الوصول للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة الموضحة من قبل المفوضية الانتخابية.

لدمع الناخبين المكفوفين والذين يعانون من ضعف البصر، يجب أن يكون لدى جميع مراكز الاقتراع:

- جهاز تصويت عن طريق اللمس
- نسخة بأحرف كبيرة من ورقة الاقتراع كمرجع
- مضخمت صوت
- إضاءة إضافية
- المساعدة من موظفي مركز الاقتراع لتوجيهك إلى صندوق التصويت والتصويت إذا لزم الأمر

كما يُطلب من مسؤولي الانتخابات توفّر ما هو مطلوب في منطقتهم ويمكنهم توفير معدات إضافية، مثل أجهزة الصوتيات لتمكين الأشخاص من التصويت بشكل مستقل وسري. اقرأ المزيد عن توجيهات المفوضية الانتخابية لمسؤولي الانتخابات

في <https://www.electoralcommission.org.uk/guidance-returning-officers-assistance-voting-disabled-vote>
[rs/ensuring-voting-accessible/providing-equipment-polling-station-enables-or-makes-voting-easier-disabled-voters](https://www.electoralcommission.org.uk/guidance-returning-officers-assistance-voting-disabled-vote)

كيف يمكنك طلب إجراء تعديل معقول في مركز الاقتراع؟

يمكنك أن تسأل موظفي مركز الاقتراع أثناء التصويت وسيقدمون كل المساعدة التي تحتاجها. للتأكد من أن الأمور تسير بسلاسة بقدر الإمكان، يمكنك مراسلة مسؤول الانتخابات المحلي أو الخدمات الانتخابية المحلية لإعلامه بأنك تحتاج إلى إجراء تعديلات معقولة لتتمكن من التصويت بشكل مستقل. للعثور على معلومات الاتصال الخاصة بمسؤولي الانتخابات، يمكنك استخدام أداة البحث عن الرمز البريدي للمفوضية الانتخابية على <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a-voter/your-election-information>، واستخدام خطاب إشعار قالب RNIB للاتصال، والمتاح على

https://www.rnib.org.uk/documents/1604/Notification_template_for_individuals_to_send_to_ReturningOfficers.docx

كما تم إصدار إرشادات لموظفي مركز الاقتراع لتوضيح أن تطبيقات الهاتف المحمول (مثل تطبيق "Seeing AI" الذي يمكن أن يستخدم تقنية الذكاء الاصطناعي لقراءة النص المكتوب بأحرف كبيرة)، أو أجهزة تكبير الفيديو، يمكن استخدامها من قبل الأشخاص المكفوفين والذين

يعانون من ضعف البصر للتصويت بإجراء تعديل معقول.

ماذا أفعل إذا واجهت مشاكل في مركز الاقتراع؟

إذا واجهت أي مشاكل في مركز الاقتراع أو كنت ترغب في تقديم ملاحظات حول تجربتك، يمكنك الاتصال بفريق الخدمات الانتخابية في المجلس المحلي. للتواصل مع فريق الخدمات الانتخابية المحلي، أدخل الرمز البريدي هنا -

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

التصويت دون الكشف عن الهوية

ما التسجيل دون الكشف عن الهوية؟

عندما يسجل أحد الأشخاص للتصويت، سيظهر اسمه وعنوانه في السجل الانتخابي. إذا كان أحد الأشخاص يشعر بالقلق من أن اسمه وعنوانه الموجودان في السجل الانتخابي قد يعرضان سلامتهم للخطر، يمكنه التقدم بطلب للتسجيل كمصوت دون الكشف عن الهوية.

هكذا تظهر الإدخالات عادة في السجل الانتخابي:

فيلا FBC412، إبراهيم 59 الهرم

فيلا BC413، نادين 59 الهرم

هكذا تظهر الإدخالات مجهولة الهوية في السجل الانتخابي:

BC602 N

يشير الحرف "N" إلى أن هذا الإدخال يتعلق بناخب مجهول الهوية. وهذا يعني أن الأشخاص المسجلين للتصويت دون الكشف عن هويتهم سيظلون قادرين على التصويت، لكن اسمهم وعنوانهم لن يتم إدراجهما في السجل الانتخابي.

هل يمكنني التسجيل دون الكشف عن الهوية؟

أي شخص يريد التسجيل للتصويت دون الكشف عن هويته سيحتاج إلى:

- إكمال نموذج الطلب
- توضيح السبب وراء أن سلامتهم أو سلامة شخص ما في أسرهم قد تكون في خطر إذا تم إدراج التفاصيل الخاصة بهم في السجل الانتخابي
- تقديم أدلة لدعم تسجيلهم
- إعادة نموذج الطلب والشرح والأدلة إلى المجلس المحلي

يمكنك تنزيل دليل للتسجيل دون الكشف عن هويتك، تم إنشاؤه بالشراكة مع منظمة Women's Aid على

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/register-vote/register-vote-anonymously>

يمكنك العثور على نموذج طلب الطباعة على

https://www.electoralcommission.org.uk/sites/default/files/2021-02/Register-to-vote-anonymously-ident-in-England_0.pdf

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة للتسجيل للتصويت دون الكشف عن هويتك، يمكنك الاتصال بالمجلس المحلي. للعثور على تفاصيل الاتصال الخاصة، أدخل الرمز البريدي الخاص بك في

<https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

أنا مُسجّل للتصويت دون الكشف عن هويتي، كيف يغير شرط بطاقة الهوية المصورة الطريقة التي أصوت بها شخصياً؟

سيُعتبر على الناخبين المجهولين الذين يرغبون في التصويت شخصياً في مركز الاقتراع تقديم وثيقة ناخب مجهول الهوية كبطاقة هوية مقبولة. هذه الوثيقة تحتوي على رقم الشخص المنتخب وصورة فوتوغرافية صادرة من قبل موظف تسجيل الانتخابات المحلي بعد التحقق من هويتك. بصفتك ناخباً مجهول الهوية، لا يمكنك استخدام أشكال أخرى من بطاقة الهوية المصورة المقبولة. سيُطلب منك تقديم بطاقة الاستطلاع الخاصة بك ووثيقة الناخبين المجهولين عند التصويت شخصياً.

ستتم دعوة كل شخص مُسجّل بالفعل للتصويت دون الكشف عن هويته، أو يسجل للتصويت دون الكشف عن هويته قبل الانتخابات، للتقدم بطلب للحصول على وثيقة انتخابات مجهولة الهوية من قبل المجلس المحلي. يمكنك أيضاً الاتصال بالمجلس المحلي لطلب الحصول على

وثيقة. يمكنك العثور على التفاصيل الخاصة بهم عن طريق إدخال الرمز البريدي الخاص بك في <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

كيف يمكنني التقدم بطلب للحصول على وثيقة الناخبين المجهولين؟

عند التقدم بطلب للحصول على وثيقة الناخبين المجهولين، سوف تحتاج إلى تقديم:

- الاسم
- العنوان
- تاريخ الميلاد
- رقم التأمين الوطني

إذا كنت لا تعرف رقم التأمين الوطني الخاص بك، يمكنك البحث عنه في كشوف الرواتب الخاصة بك أو على خطابات رسمية حول الضرائب أو المعاشات التقاعدية أو المزايا. إذا لم تتمكن من العثور عليه، فلا يزال بإمكانك إكمال الطلب، وسوف يُطلب منك تقديم أشكال بديلة من الهوية للتحقق من هويتك، والتي يمكن أن تشمل شهادة الميلاد، كشف حساب مصرفي أو فاتورة المرافق العامة. سيتواصل معك المجلس للترتيب للأمر إذا تركت تفاصيل الاتصال الخاصة بك.

يمكنك أيضاً أن تطلب من شخص يعرفك تقديم شهادة إلى المجلس المحلي للتحقق من هويتك إذا لم يكن لديك أي إثبات هوية مقبول آخر. يمكن للمجلس المحلي تقديم المزيد من المعلومات حول من يمكنه تقديم شهادة. يمكنك العثور على تفاصيل الاتصال عن طريق إدخال الرمز البريدي الخاص بك في <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

كيف تبدو وثيقة الناخبين المجهولين؟

تحتوي وثيقة الناخبين المجهولين على عبارة "وثيقة الناخبين" المكتوبة في الأعلى، ولا تشير إلى حالة الناخبين على أنها مسجلة للتصويت دون الكشف عن الهوية.

تتضمن وثيقة الناخبين المجهولين ما يلي:

- تاريخ الإصدار
- صورة
- رقمك الانتخابي (وهو الرقم الذي سيظهر في السجل الانتخابي بدلاً من اسمك وعنوانك)
- معرف مناسب (وهو تركيبة من 20 حرفاً وأرقاماً تم إنشاؤها بواسطة البرنامج المستخدم من قبل مسؤولي التسجيل الانتخابي)

إذا كنت ناخباً مجهول الهوية، يجب عليك إحضار وثيقة الناخبين المجهولين عند الذهاب إلى مركز الاقتراع. لا تحتاج إلى إحضار نموذج إضافي من بطاقة الهوية المصورة المقبولة معك.

ماذا سيحدث في مركز الاقتراع؟

سيتمتع على الناخبين المجهولين إحضار بطاقة الاستطلاع الخاصة بهم ووثيقة الناخبين المجهولين عندما يذهبون إلى مركز الاقتراع.

عند وصولك، سيرحب بك أحد الموظفين، والذي سيقوم بما يلي:

1. يطلب الأطلاع على بطاقة الاستطلاع الخاصة بك - لن تحتاج إلى تقديم اسمك وعنوانك
2. يبحث عن رقم الشخص المنتخب الخاص بك في السجل
3. يتحقق من وثيقة الناخبين المجهولين
4. يضع علامة عليك في القائمة، ويعطيك ورقة الاقتراع الخاصة بك

ستتوفر منطقة خاصة في مراكز الاقتراع بحيث يمكنك الأطلاع على وثيقة الناخبين المجهولين الخاصة بك في مكان خاص. قد تكون هذه غرفة منفصلة، أو منطقة منفصلة عن طريق شاشة خصوصية، حسب مركز الاقتراع.

هل يجب أن أصوت شخصيًا إذا كنت مسجلًا بشكل مجهول الهوية؟

لا، إذا كنت تفضل عدم التصويت شخصيًا في مركز الاقتراع، فيمكنك التقدم بطلب للتصويت بالبريد أو بتفويض شخص آخر. بطاقة الهوية المصورة الخاصة غير مطلوبة للتقدم بطلب أو التصويت عن طريق البريد. لا تُعدّ مطلوبة عند التقدم بطلب للتصويت بالوكالة، ولكن سيطلب من وكيلك إظهار بطاقة هوية مصورة مقبولة في مركز الاقتراع ليكون قادرًا على التصويت نيابةً عنك .

للتصويت عن طريق البريد أو وكيل، تحتاج إلى إكمال نماذج طلب إضافية في وقت مبكر من يوم الانتخابات وإرسالها إلى الخدمات الانتخابية لمجلس بلديتك.

ويمكن الاطلاع على هذه النماذج والمعلومات الإضافية على الموقع الإلكتروني للمفوضية الانتخابية على <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-proxy> و <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/apply-vote-post>

يمكنك العثور على تفاصيل الخدمات الانتخابية في بلديتك عن طريق إدخال الرمز البريدي الخاص بك في <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/your-election-information>

المزيد من الوصول والموارد الأخرى للناخبين

أين يمكنني العثور على موارد يمكن الوصول إليها بشأن تسجيل الناخبين ومعلومات هوية الناخبين؟

في كل عام، تنشئ سلطة لندن الكبرى موارد رقمية ومطبوعة بأكثر لغات مجتمع لندن انتشارًا. يمكنك العثور عليها على مركز الديمقراطية في سلطة لندن الكبرى (GLA) في <https://registertovote.london>. هناك يمكنك أيضًا العثور على موارد لسكان لندن من المكفوفين وذوي الإعاقة.

كما تنتج المفوضية الانتخابية موادها الإعلامية الخاصة في جميع أنحاء المملكة المتحدة والتي يمكنك الوصول إليها على <https://www.electoralcommission.org.uk>.

أين يمكنني العثور على المزيد من المعلومات للناخبين العابرين جنسيًا وغير ثنائيي الجنس؟

بصفته مستفيدًا من المرحلة الأولى من برنامج منح حملة بطاقة هوية الناخبين في سلطة لندن الكبرى (GLA)، أنشأت منظمة LGBT Hero مركزًا لبطاقة هوية الناخب مع موارد لمجتمعات LGBTQ+، بما في ذلك موارد محددة للناخبين العابرين جنسيًا وغير ثنائيي الجنس. يمكنك العثور عليها في

<https://www.lgbthero.org.uk/pages/category/lgbtq-photo-voter-id-london-elections>

أين يمكنني العثور على مجتمعات أخرى - معلومات و موارد مُحَدَّدة؟

كانت Traveller Movement أيضًا إحدى المستفيدين من منحة مجتمع بطاقة هوية الناخب في سلطة لندن الكبرى (GLA)، ويمكنك العثور على مواردها الخاصة بالغجر والرُحَل وطائفة الروما في

<https://travellermovement.org.uk/operation-traveller-vote>

وقد أصدر المجلس الإسلامي البريطاني بعض التوجيهات التي تتوفر على

<https://mcb.org.uk/local-elections-2023-voter-id-and-face-coverings/>

لمن يجب أن أصوت؟

جميع المواد والأنشطة المتعلقة بحملة التوعية العامة التي تنظمها سلطة لندن الكبرى وأسبوع تسجيل الناخب في لندن السنوي- هي حملة توعية عامة حيادية تمامًا وغير حزبية. لا يمكن أن يُنظر إلى سلطة لندن الكبرى، أو Shout Out UK، على أنهما تدعمان أي حزب أو مرشح سياسي، وعلى هذا النحو، لا نشارك الآراء حول كيفية تصويت سكان لندن.

يتمثل أحد الأمور المثيرة في التسجيل للتصويت والتأكد من أن لديك بطاقة هوية مصورة صحيحة لتتمكن من التصويت في التعرف على ممثلك المحليين أو الوطنيين المحتملين وتحديد من تريد تفويضه لتمثيل اهتماماتك. أجر بحثك الخاص على

<https://whocanivotefor.co.uk> واتخذ قرارك الخاص. تذكر أن تصويتك هو صوتك وصوتك مهم! #NoVoteNoVoice